

October 21, 2010

Powerquality

Ordering Information SIMEAS R / SIMEAS R-PMU 7KE6000 / 7KE6100 October 21, 2010





Powerquality

Description	Order No.
SIMEAS R (V3) Central Unit with one Data Acquisition Unit (1)	7КЕ6000-0 4
 Housing / FLASH Mass Storage Panel flush mounting, perforated housing & 512MB FLASH Mass Storage Surface mounting & 512MB FLASH Mass Storage 1/2 19" assembly, perforated housing & 512MB FLASH Mass Storage 	 D
Measurement at: • 16,7 Hz - network • 50 Hz - network • 60 Hz - network	 C
Communication Port to a DAKON or evaluation PC • Standard: 1x Ethernet and 2x COM Ports	
Terminals (2) Standard US Design 	
 Voltage level for the binary inputs of the CPU board and for the binary inputs of the DAU unit (3) 24 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 110-125 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 220-250 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 110-125 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 220-250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 220-250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 220-250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC CDAU (8 U / 16 binary inputs) CDAU (8 I / 16 binary inputs) 	 1 2 3 4 5 6 1 5 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1
 VCDAU (4 U / 4 I / 16 binary inputs) BDAU (32 binary inputs) DDAU 20 mA DDAU 1 V DDAU 1 V 	C D F G H
 Auxiliary Power 24 V to 60 V DC without battery 24 V to 60 V DC with battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC without battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC with battery 	 G
Manual V3 delivery form printed German English French Spanish Italian Portuguese	

Attention: Please check the notes (1) - (3) on page 4.



Powerquality

Description	Order No.
SIMEAS R - PMU (V4) Central Unit with one Data Acquisition Unit (1)	7KE6100-0 4
 Housing / FLASH Mass Storage Panel flush mounting, perforated housing & 1GB FLASH Mass Storage Surface mounting & 1GB FLASH Mass Storage 1/2 19" assembly, perforated housing & 1GB FLASH Mass Storage 	 D
Measurement at: • 50 Hz - network • 60 Hz - network	 D
Communication Port to a DAKON or evaluation PC • Standard: 1x Ethernet and 2x COM Ports	I I
Terminals (2) Standard US Design 	 1 2
 Voltage level for the binary inputs of the CPU board and for the binary inputs of the DAU unit (3) 24 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 110-125 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 220-250 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 110-125 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 	 1 2 3 3 4 5 5 6 7
 Data Acquisition Unit DAU VDAU (8 U / 16 binary inputs) CDAU (8 I / 16 binary inputs) VCDAU (4 U / 4 I / 16 binary inputs) BDAU (32 binary inputs) DDAU 20 mA DDAU 1 V DDAU 10 V 	 A B C D F G H
 Auxiliary Power 24 V to 60 V DC without battery 24 V to 60 V DC with battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC without battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC with battery 	 G J <u>K</u>
Manual PMU (V4) delivery form printed • German • English • French • Spanish • Italian	 1 2 3 4 5

Attention: Please check the notes (1) - (3) on page 4.



October 21, 2010

Powerquality

Explanations to the notes on page 2 and 3:

(1)

Digital Disturbance Recorder (DFR) with one slot for a Data Acquisition Unit (DAU), ½-19" rack. The basic unit has two RS-232 ports (COM-S and COM-1), one Ethernet and one printer port. Only two communication ports can be supported in parallel.

(2)

Housing for surface mounting is not available with US terminals

(3)

This MLFB position defines the input voltage level of the binary inputs of the Central Processor Unit (CPU) board and the binary inputs of the DAU unit. Please note that the binary input No. 1 of the CPU unit is reserved for external time synchronization.

For the device 7KE6000-0** or 7KE6100-0** the voltage level of this input must be 24 V DC, if you connect this input to the synchronization unit **7KE6000-8HA**** or together with a GPS receiver **7XV5664-0AA00** via FO to the Sync-Transceiver **7KE6000-8AK/L**.

Example: SIMEAS R will be installed in a substation with 110 V DC voltage battery system and GPS time synchronization (= Hopf Receiver + Sync-Box). In this case, this (MLFB position 13) must be "6".

Attention: The 24 V DC input has the range of 24-60 V DC.



Powerquality

Description	Order No.
SIMEAS R (V3) Central Unit with one to four Data Acquisition Unit(s) (1)	7KE6000-1 4
 Housing / FLASH Mass Storage Panel flush mounting, perforated housing & 512MB FLASH Mass Storage Surface mounting & 512MB FLASH Mass Storage (2) 19" assembly, perforated housing & 512MB FLASH Mass Storage 	
Measuring at: • 16,7 Hz - network • 50 Hz - network • 60 Hz - network	C
Communication Port to a DAKON or evaluation PCStandard: 1x Ethernet and 2x COM Ports	 <u>4</u>
Terminals (3)StandardUS Design (not possible with surface mounting housing)	
 Voltage level for the binary inputs of the CPU board and for the binary inputs of the DAU units for a standard unit (4) 24 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 110-125 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 220-250 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 110-125 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 220-250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 110-125 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 220-250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC 	 1 2 3 2 3 3 4 5 6 7
 Standard unit with pre-defined Data Acquisition Units 2 VCDAU units (8 U / 8 I / 32 binary inputs) 4 VCDAU units (16 U / 16 I / 64 binary inputs) 1 VCDAU unit (4 U / 4 I / 16 binary inputs) and 3 CDAU units (24 I / 48 binary inputs) Unit with free configuration of the Data Acquisition Units (5) 	 A B C D
 Auxiliary Power 24 V to 60 V DC without battery 24 V to 60 V DC with battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC without battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC with battery 	 G
Manual V3 delivery form printed • German • English • French • Spanish • Italian • Portuguese	 1 2 3 4 5 7

Attention: Please check the notes (1) - (5) on page 7.



Powerquality

Description	Order No.
SIMEAS R - PMU (V4) Central Unit with one to four Data Acquisition Unit(s) (1)	7KE6100-1 4
 Housing / FLASH Mass Storage Panel flush mounting, perforated housing & 1GB FLASH Mass Storage Surface mounting & 1GB FLASH Mass Storage (2) 19" assembly, perforated housing & 1GB FLASH Mass Storage 	
Measuring at: • 50 Hz - network • 60 Hz - network	I I
Communication Port to a DAKON or evaluation PC Standard: 1x Ethernet and 2x COM Ports	4
 Terminals (3) Standard US Design (not possible with surface mounting housing) 	
 Voltage level for the binary inputs of the CPU board and for the binary inputs of the DAU units for a standard unit (4) 24 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 110-125 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 220-250 V DC All Binary Inputs + CPU Binary Input 1 48-60 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 24 V DC 220-250 V DC All Binary Inputs - CPU Binary Input 1 	 1 2 3 3 3 4 5 6 7
 Standard unit with pre-defined Data Acquisition Units 2 VCDAU units (8 U / 8 I / 32 binary inputs) 4 VCDAU units (16 U / 16 I / 64 binary inputs) 1 VCDAU unit (4 U / 4 I / 16 binary inputs) and 3 CDAU units (24 I / 48 binary inputs) Unit with free configuration of the Data Acquisition Units (5) 	 A B C D
 Auxiliary Power 24 V to 60 V DC without battery 24 V to 60 V DC with battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC without battery AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC with battery 	 G
Manual PMU (V4) delivery form printed • German • English • French • Spanish • Italian	 1 2 3 4 5

Attention: Please check the notes (1) - (5) on page 7.



October 21, 2010

Powerquality

Explanations to the notes on page 5 and 6:

(1)

Digital Disturbance Recorder (DFR) with four slots for Data Acquisition Units (DAU), 19" rack. The basic unit has two RS-232 ports (COM-S and COM-1), one Ethernet and one printer port. Only two communication ports can be supported in parallel.

(2)

For the surface mounting housing, the number of the possible measurement channels must be clarified in the factory.

(3)

Housing for surface mounting is not available with US terminals

(4)

Following considerations are required for the definition of this MLFB position:

You want to order a standard unit with pre defined DAU boards (MLFB position 14 = "A", "B" or "C"). This MLFB position defines the input voltage level of the binary inputs of the Central Processor Unit (CPU) board and the binary inputs of the DAU units. Please note that the <u>binary input No. 1</u> of the CPU unit is reserved for external time synchronization.

This MLFB position defines the input voltage level of the binary inputs of the Central Processor Unit (CPU) board and the binary inputs of the DAU unit. Please note that the binary input No. 1 of the CPU unit is reserved for external time synchronization.

For the device 7KE6000-1** or 7KE6100-1** the voltage level of this input must be 24 V DC, if you connect this input to the synchronization unit **7KE6000-8HA**** or together with a GPS receiver **7XV5664-0AA00** via FO to the Sync-Transceiver **7KE6000-8AK/L**.

Example: SIMEAS R will be installed in a substation with 110 V DC voltage battery system and GPS time synchronization (= Hopf Receiver + Sync-Box). In this case, this (MLFB position 13) must be "6".

Attention: The 24 V DC input has the range of 24-60 V DC.

You want to order a unit with free configuration of the DAU boards (MLFB position 14= "D"): This MLFB position defines the input voltage level of the binary inputs of the Central Processor Unit (CPU) board. The input voltage level of the Data Acquisition Units (DAUs) is later defined separately with the ordering code of the DAU boards

<u>Example:</u> A SIMEAS R with free configuration of the DAU boards (MLFB position 14= "D") is for a voltage level of 220 V DC projected. With the selection "**7**" of this MLFB position, the input voltage level of the 1. binary input of the Central Processor Unit (CPU) board is fixed to 24 V DC and the voltage level of the further binary inputs of the CPU are fixed to 220-250 V DC.

(5)

If you want to order a unit with free configuration of the DAU boards (MLFB position 14 = "D"), following further steps are required:

→ Please define at first the Voltage level for the binary inputs of the CPU board (MLFB position $13 \rightarrow$ please see also (4)) and than the ordering code **7KE6000-4*** for which DAU slots the rack must be prepared, for example the assembly of the adequate terminals according to the DAU boards. With this step, following definitions are also required:

a) If a defined DAU position must also be equipped with a DAU board, then please order the according DAU board using the ordering code **7KE6000-2***

b) Or, the according slot will be equipped with a blind plate

c) Or, a defined DAU slot will only be prepared for a DAU, without ordering the specific DAU. For example, you already have a DAU or you will order the DAU some time later)

Attention: A SIMEAS R must be equipped from left to right.





October 21, 2010

Powerquality

	Description Order	r No.	•		
SIMEAS R	7KE6000 - 4	-]6	6 - 1	
	Preparation of the housing CU32/64		۱ ۱	- 0 	
	for the selected Data Acquisition Units	11	÷	ł	
Slot 1		i i	÷	i –	i i i
/CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*	jΪ	i.	i –	i i i
DAU		κί	i.	i	i i i
/DAU		τi	i	i	i i i
BDAU		M	i	i	i i i
DAU		N	i	i	i i i
		Ρİ	i	i	i i i
/CDAU	prepared for a VCDAU for future use	Qİ	i	i	i i i
DAU		Rİ	i	i –	i i i
/DAU		si	i	i	i i i
BDAU		тi	i	i	i i i
DAU	prepared for a DDAU for future use	υi	i	i	i i i
Slot 2		_ i	i	i	i i i
/CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*	A	I I		
DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*	В			
/DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*	С	;		
BDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*	D			
DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*	E		1	
	not prepared / plate only	F		1	
/CDAU	prepared for a VCDAU for future use	G	i	1	
DAU	prepared for a CDAU for future use	Н			
/DAU	prepared for a VDAU for future use	J		1	
BDAU	prepared for a BDAU for future use	K		1	
DAU	prepared for a DDAU for future use	L			
			6	L	
				6	
				(6
Slot 3					
/CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				A
CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				B
/DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				C
BDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				D
DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				E
	not prepared / plate only				F
/CDAU	prepared for a VCDAU for future use				G
CDAU	prepared for a CDAU for future use				H
/DAU	prepared for a VDAU for future use				J
BDAU	prepared for a BDAU for future use				ΚI
DAU	prepared for a DDAU for future use				L
Slot 4					
/CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				Α
	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				В
CDAU	to be equipped in the lactery, please epochy and erach the drift rite beece 2				С
/DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				
/DAU BDAU					D
/DAU BDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				D E
/DAU BDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				D
/DAU BDAU DDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2*				D E
/DAU BDAU DDAU /CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* not prepared / plate only				D E F
/DAU BDAU DDAU /CDAU CDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* not prepared / plate only prepared for a VCDAU for future use				D E F G
CDAU /DAU BDAU DDAU /CDAU CDAU /DAU BDAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* not prepared / plate only prepared for a VCDAU for future use prepared for a CDAU for future use prepared for a VDAU for future use				D H G H J
/DAU BDAU DDAU /CDAU CDAU /DAU	to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* to be equipped in the factory, please specify and order the unit 7KE6000-2* not prepared / plate only prepared for a VCDAU for future use prepared for a CDAU for future use				D E F G H

Please use this table only for the free configuration of the DAU units. The configuration data is required for the definition of the location of the DAU units and the population of the rack with adequate terminals. The population of the rack with DAU units must be from left to right.



October 21, 2010

www.simeas.com

Powerquality

Description	Order No.
SIMEAS R	
Data Acquisition Units for free assembly or as spare part	7KE6000 - 2
Also available for 7KE6000-0; 7KE6100-0; 7KE6000-1 and 7KE6100-1	
	<u> </u>
VDAU (8 U/ 16 binary inputs)	A
CDAU (8I/16 binary inputs)	<u> </u>
VCDAU (4U/4I/16 binary inputs)	C
BDAU (32 binary inputs)	D
	1.1.1
Signal voltages of the binary inputs	<u> </u>
DC 24 V	A
DC 48-60 V	B
DC 110-125 V	C
DC 220-250 V	D
Terminals	<u> </u>
Standard; only necessary for spare part DAU	1
US - Design; only necessary for spare part DAU	2
without terminals (the central unit is already equipped or ordered with terminal	als) 3
Network Frequency	i i
No Frequency Information for BDAU	0
16,7 Hz (not for 7KE6100-0 and 7KE6100-1)	1
50 Hz	2
60 Hz	3
Description	Order No.
SIMEAS R	order No.
Data Acquisition Units for free assembly or as spare part	7KE6000 - 2 E
Also available for 7KE6000-0; 7KE6100-0; 7KE6000-1 and 7KE6100-1	
DDAU (8DC/16 binary inputs)	E
Terminals	
Standard; only necessary for spare part DAU	A
US - Design; only necessary for spare part DAU	B
without terminals (the central unit is already equipped or ordered with termina	als) C
-	i
Analogue Channels 20 mA	1
20 mA 1 V	1 2
20 mA	1 2 3
20 mA 1 V	1 2 3
20 mA 1 V	1 2 3
20 mA 1 V 10 V	1 2 3 1
20 mA 1 V 10 V Signal voltages for binary inputs	1 2 3 1 1 2 3 1 2 3
20 mA 1 V 10 V Signal voltages for binary inputs 24 V DC	1 2 3 1 1 2 3 1 2 3
20 mA 1 V 10 V Signal voltages for binary inputs 24 V DC 48-60 V DC	

MLFB Structure SIMEAS R

SIEMENS siemens-russia.com



October 21, 2010

Description	Order No.
 SIMEAS R - Spare Parts FLASH Memory for CPU-486 with Firmware 21.xx (Delivery with the recent version of the Firmware 21.xx) PCMCIA Flash Memory and Firmware 21.xx with Standard Parameterization Further Information on our WEB-Site: <u>www.simeas.com</u> 21. xx: Recent Version of the Firmware 21.xx 	7KE6000-3 H A
 FLASH Memory for CPU-486 with Firmware 23.xx (Delivery with the recent version of the Firmware 23.xx) PCMCIA Flash Memory with installed Firmware 23.xx and additional features "Recording of Flicker und Voltage Sags" with Standard Parameterization Valid only for Units with RAM-Memory of 32MB Further Information on our WEB-Site: www.simeas.com 23.xx: Recent Version of the Firmware 23.xx 	7KE6000-3 H B

Description	Order No.
SIMEAS R - Spare Parts	
512 MB FLASH Mass Storage for ELAN CPU + Firmware 30.xx	
 IDE FLASH Mass Storage and Firmware 30.xx with Standard Parameterization 	7KE6000-3 H C 1
Spare FLASH Mass Storage 1024 MB for ELAN CPU with Firmware 40.xx (PMU)	
IDE FLASH Mass Storage and Firmware 40.xx with Standard Parameterization	7KE6100-3 H C 3





October 21, 2010

Powerquality

	Description		Order No.
	SIMEAS R (V3)	- Spare parts	
	Central Proces	sor Unit (ELAN-CPU)	7KE6000-2 L 🔲 1
	Signal Voltage	Level for CPU Binary Inputs	
•	24 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	A
•	48-60 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	B
•	110-125 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	С
•	220-250 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	D
•	48-60 V DC	All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC	E
•	110-125 V DC	All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC	F
•	220-250 V DC	All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC	G
	Note:		
	For connecting	a synchronization unit 7KE6000-8HA**,	
	the Binary input	1 of CPU has to be dimensioned for 24 V DC.	
	•	necessary for connection to Sync-Transceiver.	
	24 V DC-Input is	s able to handle 24-60 V DC.	
		torage and Firmware	l I
•	with 512MB IDE	FLASH Mass Storage	1
	and actual Firm	ware with Standard Parameterization	

	Description		Order No.
	SIMEAS R - PM	IU (V4) - Spare parts	
	Central Proces	sor Unit (ELAN-CPU)	7KE6100-2 L 1
	Signal Voltage	Level for CPU Binary Inputs	i i
•	24 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	A
•	48-60 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	B
•	110-125 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	С
•	220-250 V DC	All Binary Inputs + CPU Binary Input 1	D
•	48-60 V DC	All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC	E
•	110-125 V DC	All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC	F
•	220-250 V DC	All Binary Inputs - CPU Binary Input 1: 24 V DC	G
	Note:		1
	•	a synchronization unit 7KE6000-8HA**,	I
	the Binary input	1 of CPU has to be dimensioned for 24 V DC.	I
	24 V DC-Input n	ecessary for connection to Sync-Transceiver.	
	24 V DC-Input is	s able to handle 24-60 V DC.	
		prage and Firmware	
•	with 1GB IDE F	lash Mass Storage	1
	and actual Firm	ware with Standard Parameterization	

MLFB Structure SIMEAS R





October 21, 2010

Powerquality

De	scription	Order No.
SIN	IEAS R - Spare Parts	
	Power Supply	7KE6000-2 G
•	24 V to 60 V DC without battery	G
•	24 V to 60 V DC with battery	н
•	AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC without battery	J
•	AC 50/60 Hz, 115/230 V or 110 V to 250 V DC with battery	К
	Modems	7XV5820- AA00
•	Analog Modem external (Desktop device)	1
•	Digital Modem ISDN external (Desktop device)	2
•	Analog Modem external (DIN-rail-mounting device)	5
•	Digital Modem ISDN external (DIN-rail-mounting device)	6

Description	Order No.
DAKON PQS (SIMATIC IPC847C)	7KE6020-0CC00
PENTIUM Core i7-610E (2C/4T, 2,53 GHz, 4 MB Cache)	
4 GB DDR3 1066 SDRAM (2x 2 GB), DIMM, Dual Channel	
RAID1, 2x 500 GB HDD SATA (Removable & Mirrored Hard Disk, Hot-swap)	
DVD +/- RW	
Graphics onboard (Intel® BD82QM57 integrated in chipset)	
1x DVI-I Port or (optional) VGA Port via Adapter	
2x PS/2 Ports	
1x Parallel Port (LPT)	
2x Serial Ports (COM1 and COM2 onboard)	
7x USB 2.0 Ports (4x Rear, 2x Front and 1x Internal)	
2x Ethernet Ports (RJ45, 10/100/1000 Mbit/s)	
8x Expansions Slots (7x PCI, 1x PCIe x16)	
Temperature & Fan Monitoring, Watchdog	
Industrial Power Supply 110/230V AC, 50/60 Hz	
European Power Connector according IEC-60320-C14	
Pre-installed and activated operating system	
WINDOWS 7 Ultimate Multi Language, 32 bit (EN, GER, FR, IT, SP)	
All-metal 19" housing (4HU) for mechanical robustness and EM compatibility	
A44-auti-au-	
Attention:	
SICAM PQS is not included and must be ordered separately. DAKON PQS is only available with AC Power Supply	

siemens-russia.com



October 21, 2010

www.simeas.com

Description	Order No.
DAKON XP (SIMATIC Rack PC)	7KE6020-0BB00
PENTIUM Core 2 Duo E4300 (1,8 GHz, 800 MHz FSB, 2MB L2 Cache) 512 MB DDR2 667 SDRAM (1 x 512 MB), expandable to 4 Gbyte	
RAID1, 2 x 250 GB SATA HDD (Removable & Mirrored Hard Disk, Hot-swap) 1,44 Mbyte FDD	
DVD±RW	
Graphics onboard on PCI Express bus (Intel® GMA950 integrated in chipset) 2 x Ethernet Ports (RJ45, 10/100/1000 Mbit/s)	
10 x Serial Ports (COM1 and COM2 onboard and COM3-COM10 already extended) 1 x Parallel Port (LPT)	
1 x VGA Port	
8 x USB 2.0 Ports (4x Rear, 2x Front and 2x Internal)	
2 x PS/2 Ports	
Temperature & Fan Monitoring Industrial Power Supply 110/230 V AC, 50/60 Hz	
European Power Connector	
Pre-installed and activated operating system	
WINDOWS XP Professional Multi Language (EN, DE, FR, IT, SP), SP2	
All-metal 19" housing (4HU) for mechanical robustness and EM compatibility	
Attention:	
OSCOP P is not included and must be ordered separately.	
DAKON XP is only available with AC Power Supply	
USB Alarm Box	7KE6020-1AA00
Monitoring Unit for DAKON XP with USB connection,	
own Watchdog and 7 Alarm contacts	
Attention:	
Only in combination with OSCOP P.	
No support together with DAKON PQS and SICAM PQS.	





October 21, 2010

www.simeas.com

Description	Order No.
Time Synchronization Unit (1) In a housing with snap-on attachment for 35 mm top-hat rail according to DIN EN 500 022 with connection cable for SIMEAS R and DAKON PC, and if need to be BNC cable for connection to an GPS Receiver Receiver / Decoder module for Time Synchronization	7KE6000-8HA
 Decoder for DCF77 signal To connect to a GPS receiver with DCF77 output signal (For example to a HOPF 6875 GPS Receiver); or for terrestrial antenna <u>This is the best choice for all applications worldwide!</u> 	 2
 Decoder for Meinberg or ZERA signal Decoder for Patek-Philip signal Decoder for IRIG B signal (e.g. of GPS receiver) (2) Decoder for telenorma signal Decoder for demodulated IRIG B signal, TTL level Decoder for demodulated DCF77 signal, Open Collector Connection <u>Connection via serial port 1</u> (Connection via terminals 11,12,13) <u>Auxiliary power</u> 24-60 V DC 110-250 V DC or 115-230 V AC 50/60 Hz 	 3 4 5 6 7 8 8 1 2
 (1) The control input 1 of CPU of SIMEAS R has to be dimensioned for 24 V DC to connect a time synchronization unit 7KE6000-8HA. While ordering the Central unit 7KE6000-xxxx-Zxxx, please make sure that Z=1,5,6 OR 7, depending on the control voltage for the binary inputs (2) The IRIG B signal has the following disadvantages: the year is not indicated there is no switchover from summer to winter time there is no relative time (not orientated towards time zones) 	



October 21, 2010

Powerquality

Description	Order No.
GPS-time synchronization unit with GPS-antenna and 25 m antenna cable Time-Receiver with 2 optical outputs (programmable) ST-plugs for 62,5 / 125 μm multi-mode fibre. Output: IRIG-B or DCF77 time telegram auxiliary voltage 24-48 V DC (for other auxiliary voltage ranges 7XV5810-0BA00 is required)	7XV56 64-0 A A00
Indirect lighting protection For GPS-time unit 7XV5664-0*** with 2x BNC-connectors for cable RG58/U	7XV56 64-0 L A00
DC-AC/DC converter Input: 24-250 V DC, 115/230 V AC Output: DC 24 V	7XV58 10-0 B A00

RuggedSwitch RSG2100 7KE6000-8AP 0 - A B Managed Switch <td< th=""><th>Description</th><th>Ordering No.</th><th></th><th></th></td<>	Description	Ordering No.		
12x 10BaseFL Ports with ST-connector	RuggedSwitch RSG2100	7KE6000-8AP	0	- 🗌 А В
	Managed Switch		·	İ
2x 10/100BaseFT Ports with RJ45-connector (Uplink function)	12x 10BaseFL Ports with ST-connector		1	1
	2x 10/100BaseFT Ports with RJ45-connector (Uplink function)		1	I
2x 100BaseFX Ports	2x 100BaseFX Ports		1	1
				I
Power Supply	Power Supply			l l
24V DC 0	24V DC		0	l l
48V DC 1	48V DC		1	
88-300 V DC / 85-264 V AC 2	88-300 V DC / 85-264 V AC		2	1
				I
FO Option for the 2x 100BaseFX Ports	FO Option for the 2x 100BaseFX Ports			I
1310 nm, Multi Mode, 2 km with ST-connector 0	1310 nm, Multi Mode, 2 km with ST-connector			0
1310 nm, Single Mode, 20 km with LC-connector 1	1310 nm, Single Mode, 20 km with LC-connector			1

siemens-russia.com



October 21, 2010

Description	Order No.
Components for Ethernet Communication	
• SIMEAS HUB (DC 24-60 V)	7KE6000-8AD
• SIMEAS HUB (DC/AC 110-230 V ; 45-65 Hz)	7KE6000-8AE
 Ethernet Transceiver 24 V DC (18-36 V DC) with <u>ST-connector</u> 	7KE6000-8AF
RuggedMC - RMC - Ethernet Media Converter	
Ethernet Transceiver 88-300 V DC or 85-264 V AC with <u>ST-connector</u>	7KE6000-8AG
RuggedMC - RMC - Ethernet Media Converter	
Components for Time Synchronization	
SIMEAS Sync-Fibre Optic Multiplexer (DC 24-60 V)	7KE6000-8AH
SIMEAS Sync-Fibre Optic Multiplexer (DC/AC 110-230 V ; 45-65 Hz)	7KE6000-8AJ
 Sync-Transceiver (DC 24-60 V) with <u>ST-connector</u> 	7KE6000-8AK
• Sync-Transceiver (DC/AC 110-230 V ; 45-65 Hz) with <u>ST-connector</u>	7KE6000-8AL

Description	Order No.
Communication cable COM1 to external modem Modem side 25-pole / pin, 10 m long	7KE6000-8AC
Communication cable COM1 to Personal Computer	7KE6000-8B
COM1 or COM2 - PC, 10 m long	А
COM1 or COM2 - PC, 5 m long	В
Printer cable, Centronics 3 m long for SIMEAS R or PC printer	7KE6000-8DA



Powerquality

Description	Order No.								
Ethornot Detah Cabla									
Ethernet Patch Cable									
with double shield (SFTP) LAN Connector on both sides									
SIMEAS R <> HUB									
HUB <> PC									
Length 0,5 m	7KE6000-8G	D	0	0	-	0	Α	A	5
Length 1,0 m	7KE6000-8G	D	0	0	-	1	Α	Α	0
Length 2,0 m	7KE6000-8G	D	0	0	-	2	A	A	0
Length 3,0 m	7KE6000-8G	D	0	0	-	3	Α	Α	0
Length 5,0 m	7KE6000-8G	D	0	0	-	5	A	A	0
Length 10,0 m	7KE6000-8G	D	0	1	-	0	Α	A	0
Length 15,0 m	7KE6000-8G	D	0	1	-	5	Α	Α	0
Length 20,0 m	7KE6000-8G	D	0	2	-	0	A	A	0
Ethernet Patch Cable, Crossover connection									
with double shield (SFTP)									
LAN Connector on both sides									
HUB <> HUB									
SIMEAS R <> PC									
Length 0,5 m	7KE6000-8G	E	0	0	-	0	A	A	5
Length 1,0 m	7KE6000-8G	Е	0	0	-	1	Α	A	0
Length 2,0 m	7KE6000-8G	Е	0	0	-	2	A	A	0
Length 3,0 m	7KE6000-8G	Е	0	0	-	3	Α	Α	0
Length 5,0 m	7KE6000-8G	E	0	0	-	5	A	A	0
Length 10,0 m	7KE6000-8G	Е	0	1	-	0	Α	A	0
Length 15,0 m	7KE6000-8G	Е	0	1	-	5	Α	Α	0
Length 20,0 m	7KE6000-8G	Е	0	2	-	0	A	Α	0

MLFB Structure SIMEAS R SIEMENS

siemens-russia.com



October 21, 2010

www.simeas.com

Description	Order No.
Connection Cable for Current Inputs	7KE6000-8G A 0 0 - 0
8-wire flexible cable 2,5 mm2 for 4 Current channels	
Without Cable preparation	A
With end sleeves on one side	B
With end sleeves on both sides	C
Without wire identification	A
With wire identification	В
Cable Length in m (X=28, 9=Special Length)	x
Attention: Shortest Length 2 m	
Connection Cable for Voltage Inputs	7KE6000-8G B 0 0 - 0
8-wire flexible cable 0,75 mm2 for 4 Voltage channels	
Without Cable preparation	A
With end sleeves on one side	B
With end sleeves on both sides	C
Without wire identification	A
With wire identification	В
Cable Length in m (X=28, 9=Special Length)	x
Attention: Shortest Length 2 m	
Connection Cable for Binary Inputs	7KE6000-8G C 0 0 - 0
32-wire flexible cable 0,25 mm2 for binary channels	
Without Cable preparation	A
With end sleeves on one side	B
With end sleeves on both sides	C
Without wire identification	A
With wire identification	В
Cable Length in m (X=28, 9=Special Length)	x
Attention: Shortest Length 2 m	





www.simeas.com

Description	Order No.
Manual	
For the Firmware Version 30.xx	
delivery form printed	
German	E50417-B1000-C209-A4
• English	E50417-B1076-C209-A2
French	E50417-B1077-C209-A1
Spanish	E50417-B1078-C209-A1
• Italian	E50417-B1072-C209-A1
Portuguese	E50417-B1079-C209-A1
For the Firmware Version 40.xx (PMU)	
delivery form printed	
German	E50417-B1000-C360-A2
English	E50417-B1076-C360-A2
French	E50417-B1077-C360-A3
Spanish	E50417-B1078-C360-A3
Italian	E50417-B1072-C360-A3
Training	
Siemens AG	
E D SE PTI TC	
Tel: +49 911 433 -7416 or -7533 or -7005	
Fax: +49 911 433 7928	
E-Mail: power-academy.ptd@siemens.com	
Internet: www.siemens.com/power-academy-td	
Commissioning	
Please contact:	
Energy Customer Support Center	
E-Mail: support.energy@siemens.com	
Internet: www.siemens.com/energy-support/en_	
Tel: +49 180 524 7000	
Fax: +49 180 524 2471	